

امور اداره و تحریر به سنه متعلق خصوصیات
ایچون توفیق افندی به مراجعت اولنور.

درسمادت و ولایات شاهانه ایچون بر
سنه لك آونه سی یکاری بش غروشدور.
آونه اجرئی برینه پوسته پولی قبول
ایدیلیر . سرکنزی شمدیلک باب عالی
جاده سنده عطار یورغاکی افندیك
دکایدر .

مجموعه ادبیه

۱۷ ۱۳ A.D

امور اداره و تحریر به سنه سلائیکی
توفیق افندی نظارت ایدر .

ادبیات . فنون و . ارف و معطایان
ادبیه و شئون مع ارف و ترقیدن بحث
ایدر . تنویر افکاره خدمت ایلر .

نام رساله قديمك بويابده يازدني بر مقاله
محتوياته كوره دوقور (الستی بن) دوقور
(قاره) نامنده بر آدمك اوزرنده اثبات
مدعا همچون مهم بر تجربه اجرا ايتشدر.
مومي الهك كوزلرني باغلاقدن وخارجده كي
اشياني كورمسي امكان خارجه جيقار -
دوقورن سكره شقاقلري اوزرينه بر آلت
وضع ايتشدر. دوقور بويابده سابه سنده
موسيو (الستی بن) طرفدن كنديسنة
كوستربلن الله قاج يارمق اولديغي كورمكه
موفق اولشدر. بونجربه نك قطعياً حسن
نتيجه حاصل ايتديكني تصديق ايتك آلت
جديده نك ايكي كوزي كور اولان آدمك
شقاغه وضعي تقديرنده كورلر خارجه كي
اشياني مكملاً كورمسي ايله ممكن اوله -
جقدر. بويله بونجربه هر كوزك اوزرنده
حسن تأثير حاصل ايتدكه دوقور
(الستی بن) ك كورلر خارجه كي اشياي
كوستربله چكته احتمال ويريله مز.

الماس فتياني

معلومدر كه ال زنگين الماس معدنلري
جنوبي آفريقاده كائن (كمبرلهي) شهرى
جوارنده بولنور. بوكره انكابلر ايله
ترانسواللر آراسته محاريه ظهور ايتسي
وكمبرلهي شهرينك محاصره ايتلسي
وبناء عليه معدنلرده چالشان عملك
طاغلمسي اوزرينه اورويابه مقدار كافى
الماس كه مكه باشلا ديفندن الماس فتياني
دفعه يوزده اوتوز راده سنده ترقى
ايتشدر.

كمبرلهي شهرى جوارنده كي معدنلردن
برسه طرفنده جيقان الماسلر لوندردنه
بولنان برهيت صرافيه طرفندن طوبدن
اشترا ايتديلوب بعده ممالك مختلفه ده بولنان
الماس تاجرلرني فروخت ايتديلر.

صنایع حریبه

شمدي به قدر فرانسه ده انشا اولنان
زرهلى سفينه لرك زره لوحه لري سفينه
قراق اوزرنده ايكن برلرينه قونيلوب بعده
تكنه نك دريايه تزيلى اصولي جاري ايكن
برنجي صنف انشائي مهندس لردن موسيو
موآيسينه زره لوحه لرينك سو كسيمندن
يوقاري به تصادف ايدن اقسامى تكنه
دريايه تزيلى اولندقدن سكره برلرينه
وضع ايتك ده آزمصرقي وزجتي موجب

بالجمله آلات وادواتيله برابر ۳۵۰۰
كيلو نقلتسده بولسه جق اولان بوبالون
مارسيليان برهوا ايتديله جكدر.

تيراندازلك احياى

فرانسه ده بولنان تيراندازلر ۱۹۰۰
سنة سنده بارسده كشاد ايتديله جك عمومى
سر كينك بر شعبه سى اولمق اوزره (ولسان)
قربه سى جوارنده بر تيراندازلق مسابقه سى
ترتيبده قرار ويرمشلردر.

فرانسه نك قوتيلو، مه لون، (قومي -
يه ني) قصبه لرنده كي كنجلر بر زماندن
برى هر دلو ادمان او بونلرينه اهميت
ويرمش اولدقلري كي تيراندازلفك ده
احياسنه چاليشه رقى بر خيلى جمعيتلر
تشكيل ايلمشدر كه بونلردن بر ايكي سى
بارس داخلنده بولمقده در.

شرقك اك اسكي اسلحه سندن
اولان تيروكان استعمالى بورالرده كاملاً
اونودولمش ايكن اوروبالسلر ك تكرار
بواسكى ادمان او يوني احيا ايتكه
چاليشه لري بزم همچون ده شايان امتثال
اوله سزادر.

شوندن بوندن

حبوبات وما كولاندن دنيا ده اك
جوق يتشديريان واستهلاك اولنان شى
بعضلرينك ظن ايتديكي وجه ايله بغدادى
اوليوب بااتسدر. جهانك هر جهتده
يتشن بغدادلر برسندده آنجق بر مليار
هكتوليترويه بالغ اولمقده ايكن بااتس
محصولي بر مليار ۵۰۰ بيك هكتوليترويه
بالغ اوليور. مصر محصولي ايسه بر مليار
۲۷ مليون. چاودار بر مليار ۴۷۳ واربه
ايسه بر مليار ۲۷۳ مليون هكتوليتروندن
عبارتدر.

باتاس محصولك سكرده بدى قسمي
اوروپا قطع سنده حصوله قلمكده در.
اوروپاده محصول مذكوراك جوق
صرف واستهلاك ايتديكي بر ايرلانده
جزيره سيدر. جزيره مذكورده باتاس
استهلاكنى نفوس باشنه سنوي ۶۲۰
كيلويه بالغ اولمقده در. ممالك سائر
صرفياني شودر:

المانيا ۵۹۰. فامك ۳۸۲. نوروج
۳۳۶. اسوج ۳۳۶. فرانسه ۳۱۷.

اوستريا ۳۰۱. قانادا ۳۰۰. فلمنك ۱۱۰.
امريكا ۹۲. ايتاليا ۲۳ كيلو نفوس باشنه
اصابت ايتشدر.

نفوس باشنه بغدادى صرفياني ده شوندن
عبارتدر:

فرانسه ۲۱۲. قانادا ۱۶۳. ايتاليا
۱۴۰. انگلتره ۱۱۴. امريكا ۱۰۹.

اوستريا ۱۰۵. روسيه ۴۲. ژاپونيا ۱۰
كيلو اصابت ايتشدر.

نفوس باشنه برنج صرفياني:

بومباي ايتالي ۲۴۸. ژاپونيا ۱۵۶.
هندستانك جهات سائر سى ۹۱. ايتاليا

۷. انگلتره ۴. امريكا ۱ كيلو اصابت
ايتشدر.

نفوس باشنه ات صرفياني:

امريكا ۷۱. انگلتره ۴۵. فرانسه
۳۵. المانيا ۲۹. روسيه ۲۰. ايتاليا ۱۰
كيلو اصابت ايتشدر.

نفوس باشنه يوروطه صرفياني:

امريكا ۱۳۳. قانادا ۹۰. فرانسه
۷۸. المانيا ۷۵. ايتاليا ۴۷. امريكا ۳۹
كيلو اصابت ايتشدر.

نفوس باشنه شكر صرفياني:

انگلتره ۳۶. امريكا ۳۳. فرانسه
۱۱. المانيا ۸. نوروج ۵. اسپانيا ۳
كيلو اصابت ايتشدر.

نفوس باشنه چاي صرفياني:

انگلتره ۲. اوستريا ۲. قانادا ۱
كيلو. امريكا ۶۷۹. روسيه ۲۵۵ غرام
اصابت ايتشدر.

نفوس باشنه توتون صرفياني:

انگلتره ۳. اوستريا ۲. قانادا ۱
كيلو. امريكا ۶۷۹. روسيه ۲۵۵ غرام
اصابت ايتشدر.

نفوس باشنه توتون صرفياني:

بلجيقا ۳. اسويجره ۲. فلمنك ۱
كيلو ۴۴۴ غرام. المانيا ۱ كيلو ۳۵۹
غرام. امريكا ۱ كيلو ۲۱۷ غرام. اسپانيا

۹۰۶. فرانسه ۸۲۱. روسيه ۶۷۹.
ايتاليا ۶۲۳. انگلتره ۶۵۱ غرام نفوس
ايتشدر.

نفوس باشنه قهوه صرفياني:

فلمنك ۱۰ كيلو ۴۷۱ غرام. بلجيقا
۴ كيلو ۹۸۱ غرام. امريكا ۴ كيلو ۳۸۷
غرام. اسويجره ۳ كيلو ۱۷۰ غرام.

المانيا ۲ كيلو ۲۰۸ غرام. فرانسه ۱ كيلو
۵۰۰ غرام. ايتاليا ۴۸۱. انگلتره ۳۱۱.
اسپانيا ۲۵۵. روسيه ۹۵ غرام اصابت
ايتشدر.

ترجمان حقيقت مطبوعه سنده طبع اولمشدر.

صاحب امتياز: محمد اكرم

۳۳۶. اسوج ۳۳۶. فرانسه ۳۱۷.

۳۳۶. اسوج ۳۳۶. فرانسه ۳۱۷.

۳۳۶. اسوج ۳۳۶. فرانسه ۳۱۷.